



Abu Akif <mahdia0123@gmail.com>

[ALSUNIYAT] Validate Your Account

1 pesan

Alsuniyat <alsuniyat@upi.edu>

3 Februari 2026 pukul 20.28

Kepada: Rijal Mahdi <mahdia0123@gmail.com>

Rijal Mahdi

You have created an account with ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab, but before you can start using it, you need to validate your email account. To do this, simply follow the link below:

<https://ejournal.upi.edu/index.php/alsuniyat/user/activateUser/asmae/V84e5jCc>

Thank you,
Alsuniyat

Alsuniyat

<http://ejournal.upi.edu/index.php/alsuniyat>



Home About User Home Search Current Archives Announcements

Home > User > Author > Submissions > #96748 > Summary

Additional Menu



Reviewers



Focus and Scope



Peer Review Process



Publication Ethics



Plagiarism Policy



Online Submission



Open Access Policy



Author Guidelines



Indexing and Abstracting



Journal History

TOOLS

SUMMARY REVIEW EDITING

Submission

Authors Rijal Mahdi

Title المحفوظة بقصر كانومان KN-16 قراءة تحليلية للمخطوطة العربية في مدينة شيربون في ضوء جهود إحياء التراث الوطني

Original file 96748-216664-1-SM.DOC 2026-02-03

Supp. files None [ADD A SUPPLEMENTARY FILE](#)

Submitter Rijal Mahdi

Date submitted February 3, 2026 - 08:39 PM

Section Articles

Editor None assigned

Author comments السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
أخي العزيز، مرفق بطيه بحثي للنشر في مجلتكم المزهرة
أرجو أن تجد في البحث قبولا حسنا لديكم
وشاكرين لكم حسن التعاون
والسلام

Status

Status Awaiting assignment

Initiated 2026-02-03

Last modified 2026-02-03

Submission Metadata

[EDIT METADATA](#)

AUTHORS

Name Rijal Mahdi

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0001-8159-1348>

URL https://scholar.google.co.id/citations?user=M8_Pv08AAAAJ&hl=id

User

You are logged in as...
asmae

- My Journals
- My Profile
- Log Out

Accredited by



TEMPLATE



Author

Submissions

- Active (1)
- Archive (0)
- New Submission

Notifications

- View
- Manage



Journal Visitors

Visitors

ID 64,045	PK
SG 3,992	ZA
US 3,779	IQ
MY 1,819	AE
PH 285	NL
IN 285	FI
NG 278	AU
RU 221	TW
CA 195	PL
EG 138	BN
GB 126	OM
TR 121	BR
SA 112	IR
CN 100	YE
DZ 94	ES
DE 93	IL
HK 83	KH
IE 82	EC
FR 81	IT
JP 76	GR
MA 74	TN
TH 72	PS
VN 64	MX
SE 53	KR
JO 52	PE

Pageviews: 281,846

Flags Collected: 123



Affiliation UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Country Indonesia

Bio

Statement I am an Assistant Professor in Arabic Language, Literature and Translation Studies at UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon. I completed my degree from International Islamic Call College Tripoli-Libya, Masters degree in Literary Translation from the Faculty of Arabic and Islamic Civilization, Sultan Sharif Ali Islamic University in Bandar Seri Begawan-Brunei Darussalam. Apart from being in the academic field, I am also active as a Arabic-Indonesian-Arabic book translator and became a young member of the Indonesian Translator Association (Himpunan Penerjemah Indonesia/HPI). Previously, I worked as a translator for 4 years at the Embassy of the Republic of Indonesia in Riyadh-Saudi Arabia translating diplomatic notes, court decisions, translating directly in court, and assisting problematic Indonesian expatriates in Saudi Arabia.

Principal contact for editorial correspondence.

TITLE AND ABSTRACT

Title المحفوظة بقصر كانومان في KN-16 قراءة تحليلية للمخطوطة العربية مدينة شيربون في ضوء جهود إحياء التراث الوطني

Abstract This study presents a philological examination of an Islamic theological manuscript preserved at the Kanoman Palace in Cirebon, one of Indonesia's historic and cultural landmarks established in 1678. The palace is renowned for its collection of valuable manuscripts written in various languages, including Arabic, Javanese, and Sundanese. The primary aim of this study is to critically edit the theological manuscript identified as (KN-16), translate it into the Indonesian language, translating its texts into Latin, and analyze its doctrinal content. The research methodology is based on three main pillars: (1) textual criticism to recover the original form of the text, (2) translation methods based on the framework of Prof. Dr. Amani Lubis, and (3) textual analysis following the approach of Al-Sharqawi to ensure semantic precision and faithful transmission. The findings indicate that the manuscript addresses fundamental Islamic theological themes such as faith, the concept of Imamate, good and evil, and the virtue of the early Islamic generations. The

Select Language

English



Submit

Journal Content

Search

Search Scope

All

Search

Browse

- By Issue
- By Author
- By Title
- Other Journals

Information

- For Readers
- For Authors
- For Librarians

OPEN JOURNAL SYSTEMS

Journal Help

Announcements

ATOM	1.0
RSS	2.0
RSS	1.0

Keywords

Al-Qur'an Arabic
 Arabic language
 Arabic learning Arabic
 teaching CEFR Code-switching Curriculum
 Evaluation Google Translate
 Higher education Language acquisition Learning
 Listening skills Online learning Reading skills
 Speaking skills Teaching Arabic Translation

analysis also revealed linguistic and grammatical issues, such as the ambiguity of the term "*mar'ati*" and the syntactical error in the phrase "*and the believer(s) will exit the Fire*", which necessitate further review and comparison with other manuscript versions. The significance of this study lies in its contribution to reviving written Islamic heritage and making it accessible to modern readers and researchers through contemporary means, such as printed and digital formats. This work opens new horizons in Islamic manuscript studies and strengthens the role of heritage in addressing present and future societal challenges in Indonesia.

INDEXING

Keywords Kanoman Palace Cirebon Islamic Doctrine Text Investigation Manuscript.

Language ara

SUPPORTING AGENCIES

Agencies —

REFERENCES

References Arum, A. H. M. (2018). NASKAH SAJARAH CIREBON: TRANSKRIPSI, TRANSLITERASI DAN ANALISIS NILAI MORAL. *Journal of Islamic Manuscript Studies*, 1(1), 1-10. [https://doi.org/https://doi.org/10.17509/jlb.v9i1.12345](https://doi.org/10.17509/jlb.v9i1.12345)

Dawood, J. M. (2024). Beyond The 'Uthmānic Canon: Self-Similarity in Preserving the Textual Integrity of the Quran. *Islamic Studies Journal*, 1(2), 104-133. <https://doi.org/10.1163/29502276-20240013>

Farihin, Syafa'ah, A., & Rosidin, D. N. (2019). Jari

Cirebon Abad ke-19 Sebuah Kajian Berdasarkan dan Sanad. TAMADDUN: Jurnal Sejarah Dan Ke- 7(1), 1–32.

<https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24235/tamad>

Helena Agustina, I., Mutia Ekasari, A., Fardani, I (2019). Cirebon Palaces in the Digital Era. *Jourr Interdisciplinary Studies for Cultural Heritage*, 1 <https://doi.org/https://doi.org/10.23969/sampura>

Iswanto, A., Nurhata, & Saefullah, A. (2021). Nara Beragama Dalam Naskah Serat Carub. *Jurnal I* 19(1), 37–68. <https://doi.org/https://doi.org/10.312>

KOCABIYIK, H. S. (2022). The Effects of Translati Assessment of Translations. *Söylem Filoloji Der* <https://doi.org/10.29110/soylemdergi.1076815>

Lombardi, F., & Marinai, S. (2020). Deep Learnir Document Analysis and Recognition—A Surve Imaging, 6(10). <https://doi.org/10.3390/jimaging>

Lubis, N. (1996). Naskah, teks, dan metode pen Forum Kajian Bahasa & Sastra Arab, Fakultas A Hidayatullah.

Males, M. (2023). Textual criticism and Old Nors Neophilologica, 95(2), 180–204. <https://doi.org/10.1080/00393274.2023.2205888>

Marlina, A. (2020). The sacredness of places in i palace. *Cogent Arts and Humanities*, 7(1), 1–18. <https://doi.org/10.1080/23311983.2020.1832730>

Nichols, S. G. (1990). Introduction: Philology in a Culture. *Speculum*, 65(1), 1. <https://doi.org/https://doi.org/10.2307/2864468>

Nugrahadi, P. A. H., & Pujiyanto, F. (2020). Kajian Keraton Kanoman. *Riset Arsitektur (RISA)*, 4(02 <https://doi.org/10.26593/risa.v4i02.3806.190-204>

Prayogo, P. H., & Susetyo, T. A. (2014). Budaya Pe Naskah Kuno di Ruang Penyimpanan Naskah Kasus Keraton Kasepuhan dan Kanoman, Cirebon Informasi, Perpustakaan Dan Kearsipan (JIPK), <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.7454/jipk.v15i>

Saeed, S., & Al, A. (2025). Attributes of God in Cr Journal of Posthumanism, 5(4), 675–693. <https://doi.org/https://doi.org/10.63332/joph.v5i4>

Senin, N., Hambali, K. M. K. @, Ramli, W. A. W., & (2022). Al-Ghazālī's Approach in Refuting Anth Islāmiyyāt, 4(1), 1–14.

<https://ejournal.ukm.my/islamiyyat/article/view>

Shian, F. bin N., Hafidhuddin, D., & Rahman, I. k

Konsep Iman Kepada Hari Akhir Prespektif Im
dalam Kitab Al-Tadzkirah Bi Ahwal Al-Mauta W
Tawazun: Jurnal Pendidikan Islam, 16(1), 79–90.
<https://doi.org/10.32832/tawazun.v16i1.8091>

Tholib, A. Q. (2020). The theory of reading the t
procedural levels at Abdul Malik Mourta (Rea
“Theory of Reading.” Majallah Ulum Al-Lughah
Adabuha, 12(1), 1353–1378. <https://asjp.cerist.dz/e>

Wangsa, W., & Narawati, T. (2019). Bedhaya Rim
Keraton Kanoman Cirebon West Java, Indones
Social Science, Education and Humanities Res
2018), 74–77. <https://doi.org/https://dx.doi.org/10.18209.16>

Wiratama, G., & Pujiyanto, F. (2020). The Growth
Transformation of Physical Element’S of Kerat
Settlement Area in 1695-2019. Riset Arsitektur (268. <https://doi.org/https://doi.org/10.26593/risa>

Zaedin, M. M. (2017). WAHOSAN BUJANG GEN
KUNO TASAWUF DARI BUMI CIREBON. Jurnal
Sejarah Dan Kebudayaan Islam, 5(2), 1–21.
<https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24235/tamad>

EDITORIAL OFFICE

Jl. Dr. Setiabudi No.229, Isola, Sukasari, Bandung, Jawa Barat 40154-Indonesia

Email : alsuniyat@upi.edu

AISUNIYAT, ISSN Print: 2615-7241, ISSN Online: 2721-480X [View My Stats](#)

STAT COUNTER



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](#)

© Alsuniyat Team



4 dari 3.033

...

Selengkapnya

×

Our decision is to: **Revisions Required**



Rijal Mahdi <rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id>

Update on Your Manuscript and Publication Process

1 pesan

ALSUNIYAT - <alsuniyat@upi.edu>

20 Juli 2026 pukul 13.56

Kepada: rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id

Dear Author,

We hope this email finds you well.

First and foremost, we would like to sincerely apologize for the delay in the review and publication process of your manuscript, which was originally scheduled for publication in the April 2026 issue. This delay was caused by unforeseen technical issues affecting our Open Journal Systems (OJS) platform.

We are pleased to inform you that the system has now been fully restored and is functioning normally. The review process for your manuscript is currently underway, and the reviewers' comments will be made available through the OJS system once the review has been completed.

At that stage, we kindly ask you to revise your manuscript according to the reviewers' recommendations and upload the revised version through the OJS system so that we can proceed with the editorial and production process in a timely manner.

In addition, we are pleased to inform you that your manuscript has proceeded to the next stage of the publication process.

To facilitate the publication process, we kindly ask you to:

1. Complete the attached Agreement Form.
2. Sign the document using a Rp10,000 Indonesian stamp duty (materai), either electronic or physical.
3. Return the signed Agreement Form by replying to this email at your earliest convenience.
4. Proceed with the Article Processing Charge (APC) payment to the bank account stated in the attached document.
5. Send the proof of payment as instructed in the attachment after completing the transaction.

We greatly appreciate your patience, understanding, and continued cooperation throughout this process. Should you have any questions, please do not hesitate to contact us.

Thank you, and we look forward to your response.

Kind regards,

Editorial Board

Alsuniyat: Journal of Arabic Language, Literature, and Cultural Studies

Penafian

Dokumen ini dapat bersifat rahasia dan dilindungi hukum. Segala bentuk penggunaan atau penyebaran tanpa izin resmi Adalah hal yang terlarang. Harap pertimbangkan dampak lingkungan sebelum mencetak surel ini. UPI berkomitmen mendukung praktik komunikasi berkelanjutan serta efisiensi digital.

Disclaimer

This document may be confidential and protected under Indonesian law. Any unauthorized use or distribution is prohibited. Please consider the environment before printing. UPI is committed to sustainable communication and digital efficiency.



AGREEMENT FORM-ALSUNIYAT 2026_Vol 9.1.doc
78K



Rijal Mahdi <rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id>

Alsuniyat: Letter of Acceptance (LoA) for Your Manuscript

1 pesan

alsuniyat@upi.edu <alsuniyat@upi.edu>
Kepada: rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id

28 Juli 2026 pukul 14.57

Dear Rijal Mahdi dkk,

Greetings from the Editorial Team of Alsuniyat: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab.

We are pleased to inform you that your manuscript has been accepted for publication in Alsuniyat: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab, and has successfully passed the editorial and peer-review process.

Please find the attached Letter of Acceptance (LoA) for your records and future reference.

Your manuscript is scheduled to be published in:

Vol 9. No. 1 April 2026

Please note that the publication schedule is subject to the journal's editorial process. Should there be any updates regarding copyediting, proofreading, or publication, we will contact you accordingly.

Thank you for choosing Alsuniyat as the venue for disseminating your scholarly work. We appreciate your contribution and look forward to your future submissions.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us.

Kind regards,

Editorial Team
Alsuniyat: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab
Faculty of Language and Literature Education
Universitas Pendidikan Indonesia
Penafian

Dokumen ini dapat bersifat rahasia dan dilindungi hukum. Segala bentuk penggunaan atau penyebaran tanpa izin resmi Adalah hal yang terlarang. Harap pertimbangkan dampak lingkungan sebelum mencetak surel ini. UPI berkomitmen mendukung praktik komunikasi berkelanjutan serta efisiensi digital.

Disclaimer

This document may be confidential and protected under Indonesian law. Any unauthorized use or distribution is prohibited. Please consider the environment before printing. UPI is committed to sustainable communication and digital efficiency.

**LoA Rijal Mahdi dkk Vol 9. No. 1 April 2026.pdf**

545K



Rijal Mahdi <rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id>

Konfirmasi Artikel

1 pesan

Rijal Mahdi <rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id>

9 Juli 2026 pukul 07.46

Kepada: alsuniyat@upi.edu

Salam Bpk/Ibu Pengelola Alsuniyat di UPI Bandung,,
Beberapa bulan lalu kami submit ke jurnal alsuniyat dengan judul artikel:

قراءة تحليلية للمخطوطة العربية KN-16 المحفوظة بقصر كانومان في مدينة شيربون في ضوء جهود إحياء التراث الوطني

Kira2, kapan muncul hasil catatan review dari artikel kami?

Insya Allah, kami sebagai penulis siap merevisi sesuai catatan reviewer.

Terima kasih Bpk/Ibu

Penulis,

Rijal Mahdi

BSA-UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

HP/WA: 0812 1340 3626



Abu Akif <mahdia0123@gmail.com>

[ALSUNIYAT] Editor Decision

1 pesan

Abdulwahid Qasem Al Zumor <aalzomr@kku.edu.sa>
Kepada: Rijal Mahdi <mahdia0123@gmail.com>

28 Juli 2026 pukul 14.52

Rijal Mahdi:

We have reached a decision regarding your submission to ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab, "Manuscript KN-16 of Kanoman Palace, Cirebon: An Analytical Study in the Context of National Heritage Revitalization قراءة تحليلية للمخطوطة العربية KN-16 المحفوظة بقصر كانومان في مدينة شيربون
"في ضوء جهود إحياء التراث الوطني".

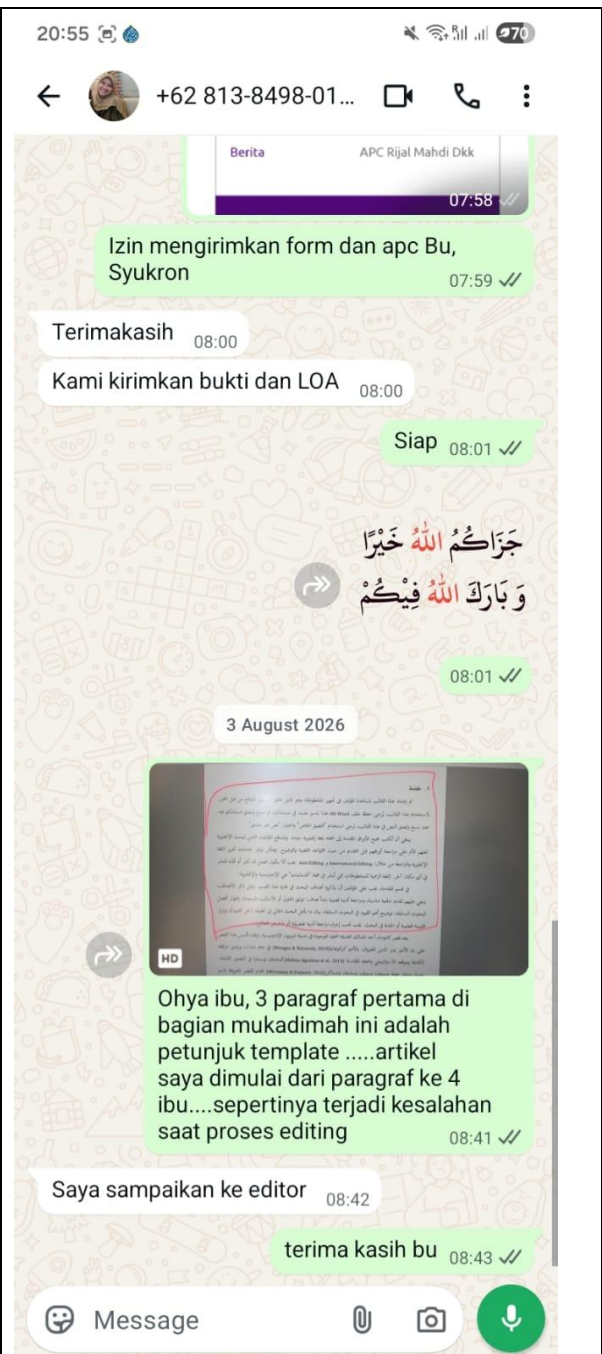
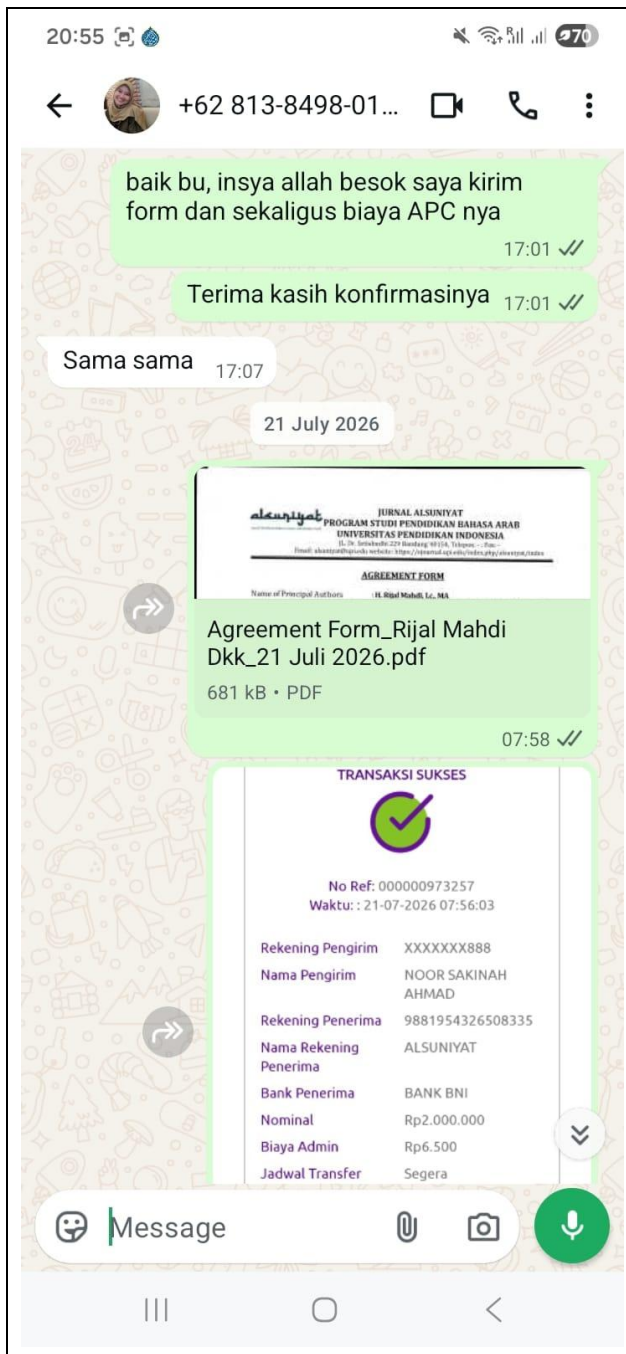
Our decision is to: Accept Submission

Abdulwahid Qasem Al Zumor

Alsuniyat<http://ejournal.upi.edu/index.php/alsuniyat>

BUKTI KORESPONDENSI BERSAMA EDITOR JURNAL





AGREEMENT FORM

Name of Principal Authors : **H. Rijal Mahdi, Lc., MA**
Address of Principal Authors : Jurusan Bahasa dan Sastra Arab (BSA), UIN Siber
Syekh Nurjati Cirebon, Gedung M, Lantai 1,
FUA-UINSSC, Cirebon 45131
Phone and Whatsapp : 0812-1340-3626
E-mail : rijal_mahdi0123@syekhnurjati.ac.id
Author(s) Name : - Rijal Mahdi
- Shuhaida Hanim Mohamad Suhane
- Elsayed Mohamed Salem Alawadi
- Eid Fathi Abdellatif Abdelaziz
Manuscript Title : **Manuscript KN-16 of Kanoman Palace, Cirebon:**
An Analytical Study in the Context of National Heritage Revitalization
قراءة تحليلية للمخطوطة العربية (KN-16) المحفوظة بقصر كانومان في مدينة شيربون في ضوء جهود إحياء التراث الوطني
Date Received : 20 Juli 2026

1. I/We submit to the **ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab**. I/We certify that the work reported here has not been published before and contains no materials the publication of which would violate any copyright or other personal or proprietary right of any person or entity.
2. I/We hereby agree to pay the Article Processing Charge (APC) amounting to **IDR 2,000,000** upon the acceptance of the manuscript. The payment shall be remitted via **BNI Virtual Account (Account Number: 9881954326508335, Account Name: ALSUNIYAT)**. Following the transaction, proof of payment must be confirmed with **Hikmah Maulani** via WhatsApp at **+62 813-8498-0142**.

Cirebon, 21-07-2026



H. Rijal Mahdi, Lc., MA